

## 汪德迈致辞\*

尊敬的法国驻华大使馆文化教育合作处大使代表，  
尊敬的法兰西学院副院长冉刻先生，  
女士们、先生们：

我的致辞只有几句话，很短的。

每次提到乐黛云教授的名字，我都不能不想起汤一介先生的名字。在我看来，这对教授夫妇对中国文化的贡献非常重要。

汤一介先生的主要贡献是编纂《儒藏》。《儒藏》可能是在 21 世纪初年对中国文化最有意义的贡献。

乐黛云教授的贡献是跨文化研究。跨文化的研究也是非常重要的。

一方面，是他们对于中国文化的贡献；另一方面，是他们对中国文化与世界其他多元文化交流的贡献。这些贡献的目标，是让人类社会进一步健康发展，是希望人类文化越来越美好。

我很高兴地看到，第一个获得这个奖项的是汤一介先生的夫人——乐黛云教授。

最后，我要感谢香港明远基金会参与创立这个奖项。

---

\* 汪德迈（Léon Vandermeersch），法兰西学院金石美文学院通讯院士、法国远东学院原院长、法国高等社会科学研究院教授。